



Конвенция о
ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/SR.426
16 September 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Двадцать первая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 426-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке во вторник,
8 июня 1999 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа ГОНСАЛЕС

СОДЕРЖАНИЕ

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О МЕРОПРИЯТИЯХ, ПРОВЕДЕННЫХ В ПЕРИОД МЕЖДУ
ДВАДЦАТОЙ И ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИЯМИ КОМИТЕТА

ПРАЗДНОВАНИЕ ДВАДЦАТОЙ ГОДОВЩИНЫ ПРИНЯТИЯ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ
ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании и других заседаниях будут изданы в качестве исправления.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ (CEDAW/C/1999/II/I)

1. Повестка дня утверждается.

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О МЕРОПРИЯТИЯХ, ПРОВЕДЕННЫХ В ПЕРИОД МЕЖДУ ДВАДЦАТОЙ И ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИЯМИ КОМИТЕТА

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что предсессионная рабочая группа подготовила перечни вопросов по докладам, которые следует обсудить в ходе нынешней сессии. Эти перечни были сведены в единый документ и распространены среди членов Комитета. Г-жа Шёпп-Шиллинг, которая являлась председателем рабочей группы, позднее расскажет о ее работе.

3. Комиссия по положению женщин и Рабочая группа открытого состава по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции провели заседания в начале марта. Рабочая группа завершила подготовку окончательного варианта проекта факультативного протокола. После этого его текст был одобрен Комиссией, которая приняла резолюцию с рекомендацией в адрес Экономического и Социального Совета о том, чтобы представить его пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи для принятия.

4. В качестве Председателя Комитета она имела честь выступить в Комиссии на открытии ее общих прений. Она затронула вопрос о двадцатой годовщине принятия Конвенции, отметив, что, хотя ее ратифицировали 163 государства, задача достижения всеобщей ратификации к 2000 году далека от реализации, и призвала те государства-члены, которые еще не ратифицировали Конвенцию, сделать это как можно скорее. Она также отметила, что, поскольку почти все государства, не ратифицировавшие Конвенцию, открыто проводят политику дискриминации в отношении женщин и девочек и в некоторых случаях даже систематически нарушают их права человека, достижение всеобщей ратификации представляется маловероятным. Она призвала государства-члены принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, которая предусматривает проведение определенного числа ежегодных сессий, необходимых Комитету для выполнения своей работы и выполнения его новых функций в связи с принятием факультативного протокола.

5. Рассказывая о работе, проведенной Комитетом с марта 1998 года, выступающая обратила внимание на его заявление в отношении оговорок к Конвенции и указала, что Комитет уделяет серьезное внимание к вопросу о заявленных оговорках по статьям 2 и 16, которые, по его мнению, серьезным образом отражаются на положении женщин и соблюдении их прав человека. Выступающая упомянула о принятии общей рекомендации № 24 по статье 12, которая является существенным вкладом в рассмотрение вопроса о ходе осуществления Пекинской платформы действий.

6. Председатель также обратила внимание на доклад Комитета о результатах деятельности по осуществлению Платформы действий, который был представлен Комиссии по положению женщин, выполняющей функции подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи ("Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир"). Комиссия также рассмотрела две важнейшие области, указанные в Платформе действий: организационные механизмы для улучшения положения женщин и женщины и здравоохранение. Что касается вопроса о женщинах и здравоохранении, то Комиссия рассмотрела и обсудила общую рекомендацию № 24.

7. Перед Комиссией выступили Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области

/...

населения (ЮНФПА). Доктор Гру Харлем Брундтланд вновь заявила о том, что ВОЗ намеревается изменить положение в области охраны здоровья женщин, указав, что, как продемонстрировали стратегии развития, инвестиции в охрану здоровья женщин дают очень хорошие результаты. Доктор Нафис Садик представила чрезвычайно важную информацию о ходе подготовки к обзору и оценке хода осуществления Программы действий, принятой Международной конференцией по народонаселению и развитию в Каире в 1994 году, и указала, что проблеме охраны здоровья подростков и большого количества случаев беременности и абортов среди девушек-подростков уделяется недостаточно внимания.

8. Была создана группа экспертов по вопросам здравоохранения, в состав которой вошел Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНАИДС). На основе проведенных в группе обсуждений Комиссия приняла ряд выводов в отношении охраны здоровья женщин, которые являются важным дополнением к Пекинской платформе действий. Эти выводы наряду с общими рекомендациями Комитета касательно охраны здоровья женщин лягут в основу дальнейшей деятельности правительств и гражданского общества. Тексты заявлений, сделанных в ходе этих обсуждений, а также принятые выводы весьма пригодились бы Комитету при рассмотрении вопроса об осуществлении статьи 12.

9. Председатель имела возможность беседовать с д-ром Садик, а также с Директором-исполнителем ЮНИСЕФ г-жой Карол Беллами, которые проявили заинтересованность в укреплении сотрудничества с Комитетом. Г-жа Беллами вновь заявила о своем намерении распространять информацию о Конвенции и правах девочек через региональные отделения своей организации. Председатель обсудила заявление Комитета об оговорках к Конвенции с этими двумя директорами-исполнителями и обратилась к ним с настоятельной просьбой призвать соответствующие страны пересмотреть и снять их оговорки.

10. В повестку дня пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека был включен пункт о правах женщин, что является результатом многолетних усилий Комитета. Председателю было предложено принять участие в соответствующих заседаниях, а также в семинаре, организованном Управлением Верховного комиссара по правам человека, однако она не смогла этого сделать вследствие болезни. Г-жа Шёпп-Шиллинг, которая представляла Комитет вместо нее, расскажет об этих мероприятиях и направит экземпляр своего заявления в Комиссию.

11. Председатель присутствовала на 11-м совещании председателей договорных органов по правам человека, состоявшемся в Женеве в мае месяце, а также приняла участие в семинаре по вопросам учета гендерной проблематики в рамках основной деятельности системы Организации Объединенных Наций по правам человека, который был созван Управлением Верховного комиссара по правам человека, Отделом по улучшению положения женщин и ЮНИФЕМ. Следует отметить, что председателями четырех договорных органов в настоящее время являются женщины - Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по правам ребенка и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Задача семинара состояла в том, чтобы привлечь большее внимание к вопросам прав человека женщин и обеспечить учет гендерной проблематики в рамках основной деятельности всех договорных органов. Он также предусматривал проведение оценки достигнутых к настоящему времени успехов, выявление имеющихся проблем, разработку стратегий и рекомендаций для дальнейшей деятельности, а также определение путей обеспечения осуществления документов по правам человека с учетом системного и систематического характера дискриминации в отношении женщин.

ПРАЗДНОВАНИЕ ДВАДЦАТОЙ ГОДОВЩИНЫ ПРИНЯТИЯ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН (продолжение)

12. Г-жа ТАЛЯУИ (Египет), выступая в качестве бывшего Председателя Комитета, говорит, что с самых первых сессий Комитета были достигнуты колоссальные успехи с точки зрения выделяемых ему ресурсов и оказываемой ему поддержки, а также взаимоотношений Комитета с правительствами государств-участников. На начальном этапе своей работы Комитет проводил одну двухнедельную сессию в год при ограниченном объеме ресурсов и небольшом количестве персонала, тогда как сейчас он проводит две трехнедельные сессии и пользуется самой широкой поддержкой со стороны Отдела по улучшению положения женщин. Первоначально правительства враждебно и с подозрением относились к его деятельности, а члены Комитета считались экстремистами, которые стремятся поставить в неудобное положение государства, представляющие доклады. Вместе с тем после длительной борьбы членов Комитета правительства стали относиться к нему с уважением, а воздействие Конвенции на страновом уровне можно проследить на основе прогресса, достигнутого государствами-участниками в каждый рассматриваемый в докладах период. Еще одним положительным событием является участие неправительственных организаций в подготовке докладов, что было неслыханно, когда Комитет только приступил к своей работе.

13. В качестве министра социальных дел Египта в настоящее время она осуществляет контроль за программой социальных реформ в отношении законодательства, касающегося положения женщин, и законов о браке и семье и сотрудничает с министерством юстиции в отношении возможного снятия оговорок Египта к Конвенции. Верховный комиссар по правам человека уделяет большое внимание праву на развитие, что вполне оправдано в условиях, когда свыше миллиарда человек в мире живут за чертой бедности. Тот факт, что большинство из них составляют женщины, четко свидетельствует о том, что этот вопрос имеет отношение к положению женщин. Настало время уделять первостепенное внимание экономическим и социальным правам, которым в прошлом не уделялось достаточного внимания из-за того, что в условиях конфронтации эпохи холодной войны акцент делался на гражданских и политических правах. В этой связи выступающая призывает Комитет вынести рекомендации для специальной сессии Генеральной Ассамблеи по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам социального развития в области экономических и социальных прав.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.